



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## AMENDMENT REQUEST FOR PROPOSAL MODIFICATION DEMANDE DE PROPOSITION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
Soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

Or/Ou By/Par Fax To/A : (819) 997-9776

### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 1400 Hours Eastern Time/1400 Heure de l'Est

On - le : 26 July/Juillet 2016

Title/Titre Stock Buy/Achat de Stock Pitot-Static Tubes/Sonde Anemometrique/Barometrique	Date / Date 06 July/juillet 2016
Solicitation No – N° de l'invitation W8485-173690/A	Amendment No. / No de la modification 001
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Department of National Defence / Ministère de la Défense Nationale National Defence Headquarters / Quartier-General de la Défense Nationale MGen George R Pearkes Bldg / Edifice Mgen George R Pearkes 101 Colonel By Drive / 101 Promenade du Colonel By Ottawa, ON K1A 0K2 / Ottawa, ON K1A 0K2 Attn: DAP 4-3-2 / A l'attention de: DAP 4-3-2 Nathalie.Lafortune@forces.gc.ca / Nathalie.Lafortune@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-4470	FAX No – N° de fax
Destination See herein Voir aux presentes	

### Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée 31 March/Mars 2017	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____



**AMENDMENT 001**

**TO REQUEST FOR PROPOSALS (RFP) – Reference Number PW-16-00736977**

**SOLICITATION # W8485-173690/A**

**CLOSING DATE: Tuesday, 26 July 2016**

**CLOSING TIME AND TIME ZONE: 14:00 PM Eastern Daylight Time**

**TITLE: STOCK BUY PITOT STATIC TUBES**

**To All Bidders:**

The purpose of Amendment 001 of the RFP is to give effect to the following:

To revise the solicitation accordingly.

**A: PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS – DELETE IN ITS ENTIRETY AND REPLACE WITH:**

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

**1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Services and Procurement Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation with the following changes:

- a) Wherever Public Works and Government Services Canada (PWGSC) revise to read "Department of National Defence".
- b) At Article 05, Submission of Bids, subparagraph 4, delete "Bids will remain open for acceptance for a period of not less than sixty (60) days from the closing date of the bid solicitation. Insert "Bids will remain open for acceptance for a period of not less than 120 days from the closing date of the bid solicitation."
- c) At Article 08, Transmission by Facsimile is deleted in its entirety.
- d) At Article 20, Further Information, delete the second paragraph in its entirety.

"Subsection 3 of Section 01 Integrity Provisions - Bid of the Standard Instructions 2003 incorporated by reference above are deleted in their entirety and replaced with the following:

3. List of Names

- a. Bidders who are incorporated or who are a sole proprietorship, including those bidding as a joint venture, have already provided a list of names of all individuals who are directors of the Bidder, or the name of the owner(s), at the time of submitting an arrangement under the Request for Supply Arrangement (RFSa).
- b. These Bidders must immediately inform Canada in writing of any changes affecting the list of directors during this procurement process.

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to the location and by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. Bids transmitted by electronic mail will not be accepted.

Bidders must indicate the RFP number on the packaging when submitting their bids.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

5. SACC Manual Clauses

5.1 Military Aviation Replacement Parts - Condition and Certification of Deliverables End Items - A0300T (2015-07-03)

The following categories do not apply to standard and commercial parts. Standard parts consist of common hardware parts and raw materials, not necessarily designed for aviation use, produced to recognized industry or government specifications, which are available without proprietary limitations (such as Society of Automotive Engineers (SAE), National Aerospace Standard (NAS), Army-Navy Aeronautical Standard (AN), and Military Standard (MS) hardware items). Commercial parts consist of common non-aeronautical parts produced to recognized industry specifications and available on the commercial market. Deliverable standard and commercial parts must be in a new condition.

1. Category #1 - New Materiel

Deliverable end items to be manufactured or which have been manufactured but not used, which are

supplied by:

- a. the owner of the design or manufacturing rights to the items; or,
  - b. the authorized manufacturer or agent/distributor of the owner of the design or manufacturing rights to the items; or
  - c. distributors approved by Transport Canada (TC) or accredited by the Aviation Suppliers Association, for parts that have an application to a civilian type certified aircraft; or
  - d. maintenance organizations approved/accredited by TC, the Department of National Defence (DND)/Canadian Forces Technical Airworthiness Authority or repair stations certified by the Federal Aviation Administration (FAA).
2. **Category #2 - New Surplus Materiel**  
Deliverable end items, unused and supplied by an entity other than Category #1 sources. Full traceability documentation back to the owner of the design or manufacturing rights to the items or their authorized manufacturer or agent/distributor is required.
3. **Category #3 - Other Condition**  
Any deliverable end item condition other than Category # 1 or Category #2. Should the Bidder be offering deliverable end items in Category #3, a complete description of the item's condition and all available traceability documentation is required with the bid. Bids containing parts identified in this category are subject to evaluation by Canada.

#### **Deliverable End Item Grid**

Bidders must indicate the NATO Supply Code for Manufacturers or Commercial And Government Entity (NSCM/CAGE) code of the manufacturing entity under the appropriate category of the grid. For example, if a bidder is offering a Category #1 item(s), it must indicate the NSCM number under that category as per the example below. Bidders may use additional pages to provide the complete description called up under Category #3 if necessary.

<b>Item</b>	<b>Category 1 New Materiel</b>	<b>Category 2 New Surplus Materiel</b>	<b>Category 3 Other Condition</b>
For example	NSCM: ABC12 Name: PWGSC		
1.			
2.			
3.			

#### **Requirements for Airworthiness Certification**

The requirements for airworthiness certification do not apply to the provision of standard and commercial parts. Standard and commercial parts must be accompanied by a packing slip that identifies the name and address of the supplier, the NATO stock number, identification of the manufacturing standard (e.g. SAE, NAS, AN, MS) and/or manufacturer's part number and model number as applicable; quantity, identification of the lot or batch number if applicable; and the cure date/shelf life if applicable.

Bidders are advised that it will be a requirement for the Contractor to provide the following airworthiness documentation, for each unit of issue, within the interior packaging or attached to the good(s) supplied under the resulting contract. Note that this requirement is in addition to documentation required in support of invoice payment or other documentation requirements identified within the Contract:

1. Category #1 and #2 military unique aviation replacement parts must have an Original Equipment Manufacturer (OEM) or an OEM's approved manufacturer's Certificate of Conformance, which includes all the following information:
  - a. positive identification of the item by type, class, style, grade, model, part number, description, nomenclature and/or serial number, as applicable;
  - b. either the following certification, or a similarly worded statement, signed by an authorized inspector, that satisfies the intent of the following:  
I certify that the aeronautical product described here conforms to the applicable design data and is in a condition for safe operations.
  - c. identification of both the authorized signatory and the organization.
2. Category #1 and #2 items, which have an application to a civilian type certified aircraft, must be supplied with a Certificate of Conformance, namely:
  - form TCCA 24-0078, Authorized Release Certificate, signed by a TC authorized inspector, within the two (2) years before contract award;
  - a. FAA Form 8130-3, Airworthiness Approval Tag, or a FAA Form 8130-4, Export Certificate of Airworthiness, signed by a FAA authorized inspector, within the two (2) years before contract award;
  - b. Joint Aviation Authorities (JAA) Form One, Authorized Release Certificate, signed by a JAA authorized inspector, within the two (2) years before contract award;
  - d. European Aviation Safety Agency (EASA) Form One, Authorized Release Certificate, signed by an EASA authorized inspector, within the two (2) years before contract award;
  - or
  - e. OEM's or OEM's approved manufacturer's Certificate of Conformance; which includes:
    - i. positive identification of the item by type, class style, grade, model, part number, description, nomenclature, and/or serial number, as applicable;
    - ii. either the following certification, or a similarly worded statement, signed by an authorized inspector, that satisfies the intent of the following:  
I certify that the aeronautical product described here conforms to the applicable design data and is in a condition for safe operations.
    - iii. identification of both the authorized signatory and organization.
3. Bidders must specify which one of the documents identified above will be provided for each item required to be supplied in response to the bid solicitation.

## **5.2 Military Aviation Replacement Parts - Substitutes and Traceability - A0301T (2007-05-25)**

The Part Number and NATO Supply Code for Manufacturers (NSCM(s), or the Commercial And Government Entity (CAGE) code indicated in the bid solicitation are the only ones known to the Department of National Defence that meet the form, fit and function requirements of the Original Equipment Manufacturer (OEM) approved type design of the aircraft in which they will be installed.

If the Bidder proposes to supply any part with an alternative Part Number or NSCM/CAGE code, the Bidder must provide, either with its bid or within three (3) working days following receipt of a request from the Contracting Authority, all the technical information (e.g. drawings, specifications, engineering reports, and/or test reports) necessary to clearly demonstrate that the part proposed has the form, fit and function characteristics equivalent to the Part Number(s) and NSCM/CAGE code(s) specified in the bid solicitation.

Failure to provide the required technical information will result in the bid being declared non-responsive with respect to any part for which such information was requested.

If a part is not manufactured by the OEM of the aircraft, then it must be manufactured by an authorized supplier to the OEM or by the original manufacturer of the part chosen for use by the OEM

of the aircraft (or the successor of or licensed by that original manufacturer). Canada reserves the right to verify with the OEM of the aircraft that the manufacturer of a part proposed is in fact authorized by the OEM to produce that part or supplies that part to the OEM.

If the Bidder proposes to supply any part with an alternative Part Number or NSCM/CAGE code, the Bidder must provide the following substitution notice fully completed.

**Substitution Notice**

1. Item Number: \_\_\_\_\_
2. Original Technical Data (as referenced below):
  - a. Part Number: \_\_\_\_\_
  - b. NSCM/CAGE code: \_\_\_\_\_
  - c. Other: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. Proposed Change(s)
  - a. Part Number: \_\_\_\_\_
  - a. NSCM/CAGE code: \_\_\_\_\_
  - b. Other: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. Reason for Change/Supporting Data:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

The Bidder is advised that availability and retention of records of the manufacturer sufficient to constitute proof of origin will be a condition of the resulting Contract.

**B: PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES – DELETE IN ITS ENTIRETY AND REPLACE WITH:**

**PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

**1. Statement of Requirements**

The Contractor must provide the item(s) in accordance with the Statement of Requirements in Annex A – Item Detail List.

**2. Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

## **2.1 General Conditions**

2030 (2016-04-04), General Conditions – Higher Complexity - Goods, apply to and form part of the Contract.

- Wherever Public Works and Government Services Canada (PWGSC) revise to read "Department of National Defence (DND)" with the exception of article 41 Integrity Provisions – Contract where any reference to PWGSC remains. Security Requirement

## **3. Security Requirements**

There is no security requirement applicable to this Contract.

## **4. Term of Contract**

### **4.1 Period of the Contract**

The period of the Contract is from date of Contract award to 31 March 2017.

### **4.2 Delivery Date**

All the deliverables must receive on or before 31 March 2017.

### **4.3 Shipping Instructions**

#### **4.3.1 Shipping Instructions - Free on Board Destination and Delivered Duty Paid – D4002C (2013-04-25)**

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

FOB Destination 7 CFSD RECEIPTS SECTION, CFB EDMONTON, 195 AVE & 82 STREET, BLDG 236, EDMONTON, AB T0A 2H0 including all delivery charges and customs duties and taxes.

##### **4.3.1.1 Delivery Appointments**

The contractor is required to arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section. The Department of National Defence reserves the right to refuse shipments without prior arrangement. Delivery appointments can be arranged by telephone or fax:

7 CF Supply Depot  
Lancaster Park, Edmonton, Alberta  
Tel: (780) 973-4011 ext. 4524  
Tel: (780) 973-4054

## **4.4 Termination on Thirty Days Notice**

1. Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
2. In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.



## **5. Authorities**

### **5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Katherine Morley  
Title: DAP 4-3  
Department of National Defence  
Directorate: DAP  
Address: NDHQ 101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON, K1A 0K2

Telephone: (819) 939-4272  
E-mail: [Katherine.morley@forces.gc.ca](mailto:Katherine.morley@forces.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### **5.2 Contractor's Representative** *(to be completed at contract award)*

Name:  
Title:  
Firm:  
Address:

Phone:  
Fax:  
E-mail:

## **6. Payment**

### **6.1 Basis of Payment – Firm Unit Price**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price of \$\_\_\_\_\_ *(insert the amount at contract award)*. Customs duty are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### **6.2 Method of Payment**

For the work describe in the Statement of Requirement, in Annex A:

One of the following Method of Payment applies to the Contract:

#### **Option 1: Single Payment H1000C (2008-05-12)**

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

OR

#### **Option 2: Multiple Payments H1001C (2008-05-12)**

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of units in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

#### **6.3 SACC Manual Clauses**

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation  
 A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department  
 C2000C (2007-11-30), Taxes - Foreign-based Contractor  
 C2605C (2008-05-12), Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor

#### **6.4 Discretionary Audit**

C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

### **7. Invoicing Instructions**

#### **7.1 Invoicing Instructions – H5001C (2008-12-12).**

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the General Conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be distributed as follows: a.

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:

Dept of National Defence  
 7 CF SUPPLY DEPOT  
 STN FORCES P.O. BOX 10500  
 Edmonton, AB T5J 4J5  
 CANADA  
 ATTN: Invoice Section  
 W2481

- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract; and
- c. One (1) copy must be forwarded to the consignee.

## **8. Certifications and Additional Information**

### **8.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

### **8.2 SACC Manual Clauses**

#### **8.2.1 Condition of Material – Contract – B1006C (2014-06-26)**

The Contractor must provide material that is new production of current manufacture supplied by the principal manufacturer or its accredited agent. The material must conform to the latest issue of the applicable drawing, specification and part number, as applicable, that was in effect on the bid closing date.

#### **8.2.2 Marking – D2000C (2007-11-30)**

The Contractor must ensure that the manufacturer's name and part number are clearly stamped or etched on each item for positive identification purposes.

#### **8.2.3 Labelling – D2001C (2007-11-30)**

The Contractor must ensure that the manufacturer's and specification numbers appear on each item, either printed on the container or on an adhesive label of highest commercial standard affixed to the container.

### **8.3 Quality Assurance**

#### **8.3 ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q) – D5540C (2010-08-16)**

In the performance of the Work described in the Contract, the Contractor must comply with the requirements of:

ISO 9001:2008 - Quality management systems - Requirements, published by the International Organization for Standardization (ISO), current edition at date of submission of Contractor's bid.

It is not intended that the Contractor be registered to ISO 9001; however, the Contractor's quality management system must address all requirements appropriate to the scope of the Work. Only exclusions in accordance with clause 1.2 of ISO 9001 are acceptable.

#### **Assistance for Government Quality Assurance (GQA)**

The Contractor must provide the Quality Assurance Representative (QAR) with the accommodation and facilities required for the proper accomplishment of GQA and must provide any assistance required by the QAR for evaluation, verification, validation, documentation or release of product.

The QAR must have the right of access to any area of the Contractor's or subcontractor's facilities where any part of the Work is being performed. The QAR must be afforded unrestricted opportunity to evaluate and verify Contractor conformity with quality system procedures and to validate product conformity with

the requirements of the Contract. The Contractor must make available for reasonable use by the QAR the equipment necessary for all validation purposes. Contractor personnel must be made available for operation of such equipment as required.

When the QAR determines that GQA is required at a subcontractor's facilities, the Contractor must provide for this in the purchasing document and forward copies to the QAR, together with relevant technical data as the QAR may request.

The Contractor must notify the QAR of non-conforming product received from a subcontractor when the product has been subject to GQA.

For the design, development or maintenance of software, the Contractor must interpret the requirements of ISO 9001:2008 "Quality management systems - Requirements", according to the guidelines of the latest issue (at contract date) of ISO/IEC 90003:2004 "Software engineering - Guidelines for the application of ISO 9001:2000 to computer software".

### **8.3.1 Quality Assurance Authority (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor – D5510C (2014-06-26)**

All work is subject to Government Quality Assurance performed at the Contractor's or subcontractor's facility, and at the installation site, by the Director of Quality Assurance, or its designated Quality Assurance Representative (QAR).

Director of Quality Assurance  
National Defence Headquarters  
MGen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca

Within forty-eight (48) hours of contract award, the Contractor must contact the QAR. The name, location and phone number of the QAR can be obtained from the nearest National Defence Quality Assurance Region (NDQAR) listed below:

Atlantic - Halifax 902-427-7224 or 902-427-7150  
Quebec - Montreal 514-732-4410 or 514-732-4477  
Quebec - Quebec City 418-694-5998, ext. 5996  
National Capital Region - Ottawa 819-939-0168  
Ontario - Toronto 416-635-4404, ext. 6081 or 2754  
Ontario - London 519-964-5757  
Manitoba/Saskatchewan - Winnipeg 204-833-2500, ext. 6574  
Alberta - Calgary 403-410-2320, ext. 3830  
Alberta - Edmonton 780-973-4011, ext. 2276  
British Columbia - Vancouver 604-225-2520, ext. 2460  
British Columbia - Victoria 250-363-5662

The Contractor is responsible for performing, or having performed, all inspections and tests necessary to substantiate that the material or services provided conform to the requirements of the Contract.

The Contractor must provide, at no additional cost, all applicable test data, all technical data, test pieces and samples as may reasonably be required by the QAR to verify conformity to the requirements of the Contract. The Contractor must forward at its expense such technical data, test data, test pieces and samples to such location as the QAR may direct.

Quality control, inspection and test records that substantiate conformity to the specified requirements, including records of corrective actions, must be retained by the Contractor for three

(3) years from the date of completion or termination of the Contract and must be made available to the QAR upon request.

**8.3.1 Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor – D5515C (2010-01-11)**

All work is subject to Government Quality Assurance performed at the Contractor's or subcontractor's facility, and at the installation site, by the Director of Quality Assurance, or its designated Quality Assurance Representative (QAR).

Director of Quality Assurance  
National Defence Headquarters  
Major-General George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca

If the Contractor has not been contacted by the QAR performing GQA in the Contractor's facility or area within forty-five (45) working days of award of the Contract, the Contractor must notify the Contracting Authority.

Where no official arrangements for mutual GQA have been concluded, the Department of National Defence will arrange for the GQA services to be conducted by a National Quality Assurance Authority acceptable to the Director of Quality Assurance. If the GQA services must be provided on a cost-recovery basis, the costs for the services must be accrued against the Contract and be discharged through separate invoicing.

The Contractor is responsible for performing, or having performed, all inspections and tests necessary to substantiate that the materiel or services provided conform to the requirements of the Contract.

The Contractor must provide, at no additional cost, all applicable test data, all technical data, test pieces and samples as may reasonably be required by the QAR to verify conformity to the requirements of the Contract. The Contractor must forward at its expense such technical data, test data, test pieces and samples to such location as the QAR may direct.

Quality control, inspection and test records that substantiate conformity to the specified requirements, including records of corrective actions, must be retained by the Contractor for three (3) years from the date of completion or termination of the Contract and must be made available to the QAR upon request.

**8.3.1.1 Release Documents (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor – D5606C (2012-07-16)**

Unless otherwise directed by the Department of National Defence (DND) Quality Assurance Authority, the signature of the DND Quality Assurance Representative on the release document is not required.

Material must be released for shipment using either DND form CF 1280, Certificate of Release, Inspection and Acceptance, or a release document containing the same information. The Contractor must prepare the release document(s).

For return of repair and overhaul material to the Canadian Forces Supply System Upgrade, use forms DND 2227/DND 2228 in lieu of DND form CF 1280.

**8.3.1.1 Release Documents (Department of National Defence) - United States-based Contractor – D5605C (2010-01-11)**

Material must be released for shipment using a DD Form 250, Material Inspection and Receiving Report, or a release document containing the same information and acceptable to the Quality Assurance Representative. The Contractor must prepare the release document(s).

**8.3.1.1 Release Documents (Department of National Defence) - Foreign-based Contractor – D5604C (2008-12-12)**

Material must be released for shipment using a Certificate of Conformity in accordance with NATO STANAG 4107 which must be prepared by the Contractor.

**8.3.1.2 Release Documents - Distribution – D5620C (2012-07-16)**

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. One (1) copy to the Contracting Authority;

- d. One (1) copy to:

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
Attention: DAP 4

- e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- f. One (1) copy to the Contractor; and

- g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration  
National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A 0K2  
E-mail: [ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca](mailto:ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca)

**8.4 Defence Contract – A9006C (2012-07-16)**

The Contract is a defence contract within the meaning of the *Defence Production Act*, R.S.C. 1985, c. D-1, and must be governed accordingly.

Title to the Work or to any materials, parts, work-in-process or finished work must belong to Canada free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances. Canada is entitled, at any time, to remove, sell or dispose of the Work or any part of the Work in accordance with section 20 of the *Defence Production Act*.

#### **8.5 Military Aviation Replacement Parts - Airworthiness Documentation – D9010C (2015-02-25)**

The Contractor must provide the following airworthiness documentation, for each unit of issue, within the interior packaging or attached to the good(s) supplied:

- a. Certificate of Conformance as per Bid Solicitation Para 3.2 Military Aviation Replacement Parts Condition and Certification of Deliverables end items.
- b. Packing Slip

#### **8.5.1 Military Aviation Replacement Parts - Maintenance of Records – A0301C (2007-05-25)**

The Contractor must retain, maintain and keep available for review, for three (3) years following delivery of the last item under the contract, records of the manufacturer sufficient to constitute proof of origin. Such records include the following:

- a. sufficient information to identify the item by type, class, style, grade (including lot or batch number), cast number, the source of the part, and the date and place of manufacture, as appropriate;
- b. the name and description (or other positive identification) of, and the application issue of, the specification, drawing, process and inspection requirements, as appropriate;
- c. records of all inspections and tests carried out, including those carried out on behalf of either the manufacturer or the Contractor;
- d. copies of any Certificate of Conformance or Certificate of Compliance issued by the manufacturer;
- e. and any other relevant technical data.

#### **8.6 Palletization – D6010C (2007-11-30)**

1. For all shipments exceeding 0.566 m<sup>3</sup> or 15.88 kg (20 ft<sup>3</sup> or 35 lbs), except for those shipped by courier, the following applies:

- a. The Contractor must strap, and if necessary wrap, shipments on standard 1.22 m x 1.02 m (48 in. x 40 in.) wood pallets. The four-way forklift entry pallet must be supplied at no charge to Department of National Defence. Total height, including pallet, must not exceed 1.19 m (47 in.). The pallet load must not extend further than 2.54 cm (1 in.) from any edge of the pallet.
- b. The Contractor must group items by stock number (on the same pallet) within consolidated shipments. Pallet loads composed of more than one stock number must be marked as "Mixed Items".
- c. Individual items exceeding 1.22 m (48 in.) in length or 453.6 kg (1000 lbs) must be secured to larger pallets or must have 10.16 cm x 10.16 cm (4 in. x 4 in.) skids securely fastened to the bottom of the item. Skids must be separated by a minimum of 71.12 cm (28 in.).

2. Any exception requires the prior approval of the Contracting Authority.

#### **8.7 Marking of Aircraft Hose Assemblies – B4047C (2007-05-25)**

All rubber hose assemblies and all medium and high pressure teflon hose assemblies for aerospace applications, must have a permanent identification band attached by welding.

#### **8.8 End User Certificate – D0050C (2007-05-25)**

Canada certifies that the goods, services or both ordered under the Contract are purchased by Canada for the exclusive use of the Canadian Armed Forces.

**8.9 Incomplete Assemblies – D9002C (2007-11-30)**

The Contractor must not ship incomplete assemblies unless the authorization for such shipment has been obtained before from the Contracting Authority.

**8.10 Packaging Requirement using Specification D-LM-008-036/SF-000 – D3018C (2014-09-25)**

The Contractor must prepare item number(s) 1 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number(s) 1 in quantities of 1 EA by package.

**Note:** Unless otherwise specified, the unit pack quantity shall not exceed 100 pieces and shall not weight more than 25 pounds (i.e. 11.3 Kg).

**8.11 Complete Delivery – D0005C (2007-11-30)**

The Contractor must make the complete delivery within 30 (thirty) days from the effective date of the Contract.

**8.12 Partial Delivery – XBD31B (1995-06-22)**

If partial shipments are made, proportionate quantities are to be shipped to each destination to ensure equal distribution and an adequate supply for each point.

**8.13 Accelerated Delivery – XBD25K (1997-09-15)**

Every effort will be made to improve delivery without any additional cost to Her Majesty.

**8.14 Taxes - Foreign-based Contractor - C2000C (2007-11-30)**

Unless specified otherwise in the Contract, the price includes no amount for any federal excise tax, state or local sales or use tax, or any other tax of a similar nature, or any Canadian tax whatsoever. The price, however, includes all other taxes. If the Work is normally subject to federal excise tax, Canada will, upon request, provide the Contractor a certificate of exemption from such federal excise tax in the form prescribed by the federal regulations.

Canada will provide the Contractor evidence of export that may be requested by the tax authorities. If, as a result of Canada's failure to do so, the Contractor has to pay federal excise tax, Canada will reimburse the Contractor if the Contractor takes such steps as Canada may require to recover any payment made by the Contractor. The Contractor must refund to Canada any amount so recovered.

**8.15 Excess Goods – B7500C (2006-06-16)**

The quantity of goods to be delivered by the Contractor is specified in the Contract. The Contractor remains liable for any shipment in excess of that quantity whether the excess quantity is shipped voluntarily or as a result of an error by the Contractor. Canada will not make any payment to the Contractor for goods shipped in excess of the specified quantity. Canada will not return the said goods to the Contractor unless the Contractor agrees to pay for all the costs related to the return, including but not limited to administrative, shipping and handling costs. Canada will have the right to deduct such costs from any invoice submitted by the Contractor.



#### **8.16 Wood Packaging Materials – D2025C (2013-11-06)**

All wood packaging materials used in shipping must conform to the International Standards for Phytosanitary Measures No. 15: Regulation of Wood Packaging Material in International Trade (ISPM 15).

Pertinent additional information on Canada's import and export programs is provided in the following Canadian Food Inspection Agency policy directives:

D-98-08 - Entry Requirements for Wood Packaging Materials Produced in All Areas Other Than the Continental United States

D-01-05 - The Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP).

#### **8.17 Dangerous Goods / Hazardous Products – Labelling and Packaging Compliance – D3015C (2014-09-25)**

1. The Contractor must ensure proper labelling and packaging in the supply and shipping of dangerous goods/hazardous products to the Government of Canada.
2. The Contractor will be held liable for any damages caused by improper packaging, labelling or carriage of dangerous goods/hazardous products.
3. The Contractor must clearly mark all merchandise labels with the percentage of volume that is a hazardous item. Failure to do so will result in the Contractor being held responsible for damages caused in the movement of goods/products by government vehicles or government personnel.
4. The Contractor must adhere to all applicable laws regarding dangerous goods/hazardous products.

#### **9. Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

#### **10. Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a. the Articles of Agreement;
- b. the general conditions 2030 (2016-04-04), General Conditions – Higher Complexity - Goods;
- c. Annex A, Statement of Requirement; and
- d. the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (Insert the date (year-month-day) of the bid. If the bid was clarified or amended, at time of contract award, add, as applicable: ", as clarified on \_\_\_\_\_ (year-month-day)" "and" ", as amended on \_\_\_\_\_ (year-month-day).)

#### **11. Foreign Nationals (Canadian Contractor)**

SACC Manual clause A2000C (2006-06-16), Foreign Nationals (Canadian Contractor)

OR

#### **11. Foreign Nationals (Foreign Contractor)**

SACC Manual clause A2001C (2006-06-16), Foreign Nationals (Foreign Contractor)

## **12. Insurance – No Specific Requirement G1005C (2016-01-28)**

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

## **13. Additional SACC Manual Clauses**

A9062C (2011-05-16), Canadian Forces Site Regulations

A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations

C2604C (2013-04-25), Customs Duties, Excise Taxes and Applicable Taxes – Non-Resident

**END OF AMENDMENT 001  
SOLICITATION #W8485-173690/A**